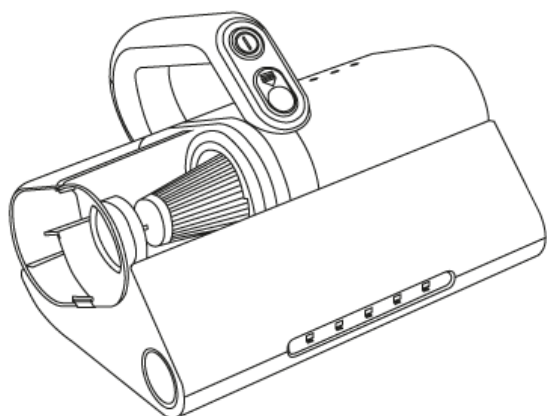




BXMC400E

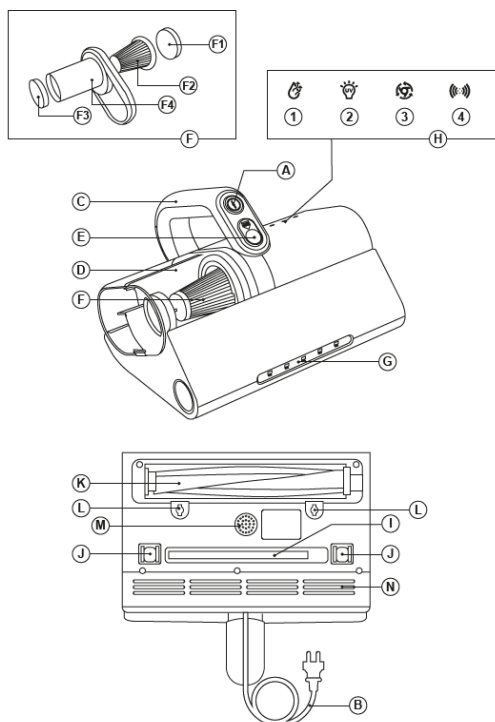


Fig. 1

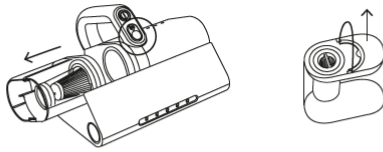


Fig. 2

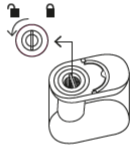


Fig. 3



Fig. 4

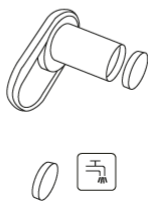


Fig. 5

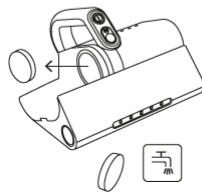
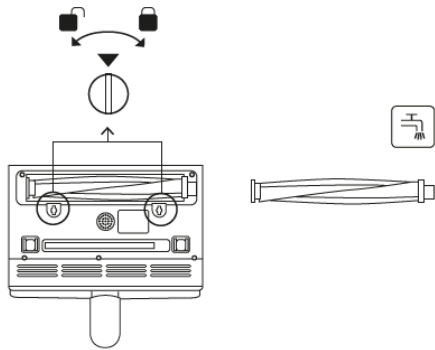


Fig. 6



Tu je kompletný preklad návodu k použitiu čističa matracov Black+Decker BXMC400E do slovenčiny:

ČISTIČ MATRACOV

BXMC400E

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky Black+Decker.

Vďaka svojej technológii, dizajnu a prevádzke – a skutočnosti, že spĺňa najprísnejšie normy kvality – vám tento výrobok poskytne plne uspokojivé používanie a dlhú životnosť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Pred zapnutím zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehode.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu riziká s tým spojené.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pred čistením alebo údržbou sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené zo zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, autorizovaným servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo riziku.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie, nie na profesionálne alebo priemyselné účely.
- UPOZORNENIE: Toto zariadenie obsahuje UV žiarič. Nehľadte priamo do svetla.
- Nesprávne použitie alebo poškodenie krytu môže viesť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia, ktoré môže už v malých dávkach poškodiť oči a pokožku.
- Zjavne poškodené zariadenie sa nesmie používať.
- UV-C žiarič sa nesmie vymieňať.
- UPOZORNENIE: Hrozí riziko zachytenia pohyblivými časťami ručného príslušenstva.
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie popola.

- Uistite sa, že napätie uvedené na štítku zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.
- Pripájajte zariadenie len do zásuvky s prúdom aspoň 10 A.
- Zástrčka musí správne zapadnúť do zásuvky. Nepoužívajte redukcie.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je kábel alebo zástrčka poškodená.
- Nezaplietajte kábel, neomotávajte ho okolo zariadenia.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Zabráňte náhodnému zapnutiu zariadenia.
- Nepribližujte sa k pohybujúcim sa častiam počas prevádzky.
- Voľné oblečenie, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami. Oblečte sa primerane a držte vlasy a doplnky ďalej od pohyblivých častí.
- Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti. Ak sa do zariadenia dostane voda, hrozí úraz elektrickým prúdom.

POUŽITIE A ÚDRŽBA

- Nepoužívajte zariadenie bez správne umiestnených filtrov.
- Nepoužívajte na vysávanie vody ani iných tekutín.
- Nepoužívajte zariadenie, ak nefunguje tlačidlo zapnutia/vypnutia.
- Prenášajte zariadenie len za držadlo.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí a osôb s obmedzenou schopnosťou obsluhy.
- Zabraňte upchatiu ventilátora prachom a inými časticami.
- Nepoužívajte zariadenie inak, než je uvedené v návode.
- Nevysávajte kovové, horúce alebo ostré predmety (napr. skrutky, popol, cigarety).
- Používajte len na suché čistenie.
- Nenechávajte zariadenie bez dozoru, ak je pripojené do siete.
- Nepoužívajte zariadenie na ľudské alebo zvieracie telo.

POPIS

- **A** Tlačidlo zapnutia/vypnutia

- **B** Napájací kábel
- **C** Rukoväť
- **D** Nádobu na prach
- **E** Tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach
- **F** Filtre
 - **F1** Penový filter
 - **F2** HEPA filter
 - **F3** Hubkový filter
 - **F4** Cyklónový kryt
- **G** LED lampa
- **H** Displej
- 1. Indikátor odvlhčovača
- 2. Indikátor UV-C svetla
- 3. Indikátor valca
- 4. Indikátor ultrazvuku
- **I** UV lampa
- **J** Bezpečnostné spínače UV lampy
- **K** Kefa – valec
- **L** Uvoľňovacie tlačidlá mriežky valca
- **M** Ultrazvukový výstup
- **N** Výstup horúceho vzduchu a odvlhčovania

Poznámka: Ak váš model neobsahuje niektoré z uvedených príslušenstiev, môžete ich dokúpiť v autorizovanom servise.

NÁVOD NA POUŽITIE

PRED POUŽITÍM

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Prečítajte si sekciu „Bezpečnostné pokyny a upozornenia“.

FUNKCIA VYSÁVANIA

- Upozornenie: Tento prístroj je určený na čistenie a odstraňovanie roztočov z postelnej bielizne, prikrývk a pohoviek.
- Spodná časť zariadenia je vybavená dvoma bezpečnostnými spínačmi UV lampy, ktoré zabráňujú úniku UV žiarenia. UV lampa sa rozsvieti len vtedy, keď sú oba spínače zároveň v kontakte s čisteným povrchom a stlačené.

POUŽITIE

- Odviňte potrebnú dĺžku napájacieho kábla.
- Pripojte zariadenie do siete.
- Zapnite zariadenie pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia.
- Na displeji sa rozsvietia ikony 1, 3 a 4 – funkcie ultrazvuku, odvlhčovania a rotácie valca sú aktívne.
- Horúci vzduch napomáha odvlhčovaniu a obmedzuje množenie roztočov.
- Ultrazvuková funkcia pomáha hubiť roztoče.
- POZNÁMKA: Keľový valec sa otáča vysokou rýchlosťou (až 12 000 otáčok za minútu), čím účinne uvoľňuje roztoče a prach. V kombinácii so silným sacím výkonom sú nečistoty rýchlo nasávané dovnútra.
- Umiestnite prístroj na povrch, ktorý chcete čistiť (napr. posteľ), a uistite sa, že sa oba bezpečnostné spínače UV lampy (J) dotýkajú povrchu. V tomto okamihu sa UV lampa zapne a rozsvieti sa indikátor UV svetla (2).
- Pomaly posúvajte prístroj dopredu a dozadu po požadovanom povrchu – odporúčajú sa tri prejazdy každej oblasti (odporúčaná rýchlosť čistenia je menej ako 20 sekúnd na meter).
- POZNÁMKA: Ak prístroj zostane na mieste alebo je výstup vzduchu zablokovaný, zvýši sa vnútorná teplota a prístroj sa automaticky vypne pri príliš vysokej teplote.
- Vypnite prístroj pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia.

TEPLOTNÁ OCHRANA

- Prístroj má bezpečnostné zariadenie, ktoré chráni proti prehriatiu.
- Ak sa prístroj sám vypne a znova nezapne, odpojte ho zo siete a počkajte približne 15 minút, než ho znovu pripojíte. Ak sa prístroj stále nespustí, kontaktujte autorizovaný servis.

PO UKONČENÍ POUŽÍVANIA PRÍSTROJA

- Vypnite prístroj pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia.
- Odpojte prístroj zo siete.
- Nechajte prístroj vychladnúť.
- Vyčistite prístroj.

RUKOVÄŤ

- Tento prístroj má na hornej strane tela rukoväť (C), ktorá umožňuje pohodlné prenášanie.

ČISTENIE

- Odpojte prístroj zo siete a nechajte ho pred čistením vychladnúť.
- Prístroj čistite vlhkou handričkou s pár kvapkami prostriedku na riad a potom vysušte.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ani čistiace prostriedky s kyslým alebo zásaditým pH (napr. bielidlo) ani abrazívne prostriedky.
- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani ho neumývajte pod tečúcou vodou.

VYSYPANIE NÁDOBY NA PRACH

- Nádrž na prach vyprázdnite, akonáhle sa naplní po značku MAX (uľahčené priehľadnou nádobou), alebo ak sa citeľne zníži sací výkon.
- Po použití stlačte tlačidlo na uvoľnenie nádoby a vyberte nádobu z prístroja. Uchopte rukoväť filtra a odstráňte veko nádoby (obr. 1).
- Vysypť obsah nádoby do príslušného odpadkového koša.
- Skontrolujte stav penového filtra v tele prístroja.
- Vyberte HEPA filter z veka nádoby otočením proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnutím nahor (obr. 2).
- V prípade potreby filter vyklepte alebo opláchnite čistou vodou a nechajte voľne vyschnúť pred opätovným vložením (obr. 3).
- Uchopte penový filter a vytiahnite ho z cyklónového krytu (obr. 4). V prípade potreby filter opláchnite, nechajte uschnúť a vložte späť.
- Uchopte hubkový filter a vytiahnite ho z prístroja (obr. 5). V prípade potreby ho umyte, vysušte a znova vložte.
- Opätovne zložte všetky časti nádoby na prach v opačnom poradí.

ČISTENIE VALCOVÉHO KEFOVÉHO NÁSTAVCA

- Otočte prístroj hore dnom, otočte dva uvoľňovacie gombíky mriežky valca (L) proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte mriežku (obr. 6).
- Zdvihnite pravú stranu valcového kartáča a vyberte ho.
- Odstráňte prach a zamotané vlasy z valca.
- V prípade potreby opláchnite valec čistou vodou.
- Nechajte ho prirodzene uschnúť pred opätovnou montážou.
- Namontujte valec späť opačným postupom.

VÝMENA FILTROV

- Hubkové a penové filtre odporúčame meniť minimálne raz ročne alebo každých 50 hodín prevádzky.
- HEPA filter (vysoko účinný filter, ktorý zachytáva spóry, popol, piliny, peľ atď.) odporúčame taktiež meniť aspoň raz ročne alebo po každých 50 hodinách používania, alebo ak dôjde k výraznému poklesu výkonu.

PRÍSLUŠENSTVO

- Príslušenstvo (napr. HEPA filter) možno zakúpiť u distribútorov a v autorizovaných predajniach pre váš model prístroja.
- Vždy používajte originálne príslušenstvo určené výhradne pre váš model.
- Tieto súčiastky sú dostupné v špecializovaných predajniach.
- Viac informácií získate kontaktovaním niektorého z našich zákazníckych servisných centier uvedených na konci tejto príručky.

Odstraňovanie problémov

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Vysávač nefunguje	Zástrčka nie je zasunutá v zásuvke Zásuvka nedodáva elektrinu Vypínač nie je zapnutý	Skontrolujte zasunutie zástrčky Skontrolujte funkčnosť zásuvky Zapnite vypínač
Prístroj vydáva nezvyčajné zvuky	Nádoba na prach je plná alebo je zablokovaný vstup vzduchu	Vyprázdňte nádobu a odstráňte upchatie
Slabý sací výkon	Vstup vzduchu je zablokovaný Zanesené filtre alebo penový filter Nestabilné sieťové napätie	Odstráňte prekážky vo vstupe vzduchu Vyčistite filtre a penový filter Počkajte na stabilné napätie
Pri používaní sa práší	HEPA filter je poškodený HEPA filter nie je nainštalovaný	Okamžite prerušte používanie a vymeňte filter Doplníte chýbajúci filter
UV lampa nefunguje	Bezpečnostné spínače UV lampy nie sú súčasne v kontakte s čisteným povrchom	Prístroj musí byť úplne položený na čistený povrch, aby sa spínače aktivovali
Valcový kefový kotúč sa zastaví	Kefa je zamotaná cudzím predmetom Uvoľnený alebo roztrhnutý vnútorný remeň	Okamžite prestaňte prístroj používať a odstráňte predmet Kontaktujte zákaznícky servis
Nádobu na prach nemožno nasadiť	Nádoba alebo filtre nie sú správne nainštalované Nesprávne umiestnená nádoba alebo cyklónová mriežka	Znovu zmontujte nádobu a filtre podľa návodu

SERVIS

- Akékoľvek nesprávne použitie alebo nedodržanie pokynov na použitie spôsobuje, že záruka a zodpovednosť výrobcu prestávajú platiť.

PORUCHY A OPRAVY

- V prípade problémov odneste prístroj do autorizovaného technického servisu. Nepokúšajte sa ho rozoberať alebo opravovať bez odbornej pomoci, pretože to môže byť nebezpečné.

ZÁRUKA A TECHNICKÁ PODPORA

- Tento produkt podlieha zákonnej záruke v súlade s platnou legislatívou. Na uplatnenie svojich práv alebo záujmov sa obráťte na niektoré z našich oficiálnych servisných stredísk.
- Najbližšie servisné stredisko nájdete na webovej adrese: <https://www.blackanddecker.eu//>

- Ďalšie informácie môžete získať aj kontaktovaním našej zákazníckej podpory.
- Tento návod na obsluhu a jeho aktualizácie si môžete stiahnuť aj na <https://www.blackanddecker.eu//>

PRE PRODUKTY URČENÉ PRE EÚ A/LUB V PRÍPADE, ŽE TO VAŠA KRAJINA VYŽADUJE:
EKOLOGICKÉ ZÁSADY A RECYKLOVATEĽNOSŤ PRODUKTU

- Obaly tohto prístroja sú súčasťou systému zberu, triedenia a recyklácie. Ak ich chcete zlikvidovať, využite príslušné verejné kontajnery pre jednotlivé druhy materiálov.
- Produkt neobsahuje koncentrácie látok, ktoré by mohli byť považované za škodlivé pre životné prostredie.

Tento symbol znamená, že ak chcete výrobok po ukončení jeho životnosti zlikvidovať, odneste ho k autorizovanému zberateľovi elektroodpadu (WEEE).

Tento spotrebič je v súlade s týmito smernicami:

- 2014/35/EÚ o nízkom napätí
- 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
- 2011/65/EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
- 2009/125/ES o ekodizajne energeticky významných výrobkov

Black & Decker® a BLACK+DECKER™ a ich logá sú registrované ochranné známky spoločnosti The Black & Decker® Corporation a sú používané na základe licencie. Všetky práva vyhradené.

Dovozca a distribútor:

ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.

Avda. Barcelona s/n

Oliana, 25790, Španielsko